

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Keressétek az Urat, amíg megtaláljátok, hívjátok segítségül, amíg közel van! Hagyja el útját a gonosz, és gondolatait a bűnös; térjen vissza az Úrhoz, mert megkönyörül rajta, Istenünkhöz, mert bőkezű a megbocsátásban.

Hiszen az én gondolataim nem a ti gondolataitok, és az én útjaim nem a ti útjaitok – mondja az Úr.

Igen, amennyivel magasabb az ég a földnél, annyival magasabbak az én útjaim a ti útjaitoknál, az én gondolataim – a ti gondolataitoknál.

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a filippiekhez írt leveléből

Testvéreim!

Nyíltan megmondom, hogy Krisztus most is, mint mindig, megdicsőül testemben, akkor is, ha élek, akkor is, ha meghalok. Hiszen számomra az élet Krisztus, a halál pedig nyereség. Ha viszont tovább kell élnem, az gyümölcsöző munkát jelent.

Nem tudom tehát, mit válasszak, mert mind a kettő vonz: Szeretnék elköltözni, hogy Krisztussal legyek, mert ez mindennél jobb volna. De hogy értetek életben maradjak, arra nagyobb szükség van. Éljetek hát ti is Krisztus evangéliumához méltóan!

Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Uram, nyisd meg szívünket, hogy meghallgassuk Fiad ígét.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben Jézus ezt a példabeszédet mondta tanítványainak: A mennyek országa olyan, mint amikor egy gazda kora reggel kiment, hogy szőlőjébe munkásokat fogadjon. Miután napi egy dénárban megegyezett a munkásokkal, elküldte őket a szőlőjébe. A harmadik óra körül megint kiment, s látta, hogy mások is ácsorognak ott tétlenül a piactéren. Ezt mondta nekik: „Menjetek ti is a szőlőmbe, és ami jár, megadom majd nektek.” Azok el is mentek. Majd a hatodik és a kilencedik órában újra kiment és ugyanígy cselekedett. Kiment végül a tizenegyedik óra körül is, és újabb ácsorgókat talált. Megkérdezte tőlük: „Miért álldogáltok itt egész nap tétlenül?” Azok ezt válaszolták: „Mert senki sem fogadott fel minket.” Erre azt mondta nekik: „Menjetek ti is a szőlőmbe!”

Amikor beesteledett, a szőlősgazda így szólt intézőjéhez: „Hívd össze a munkásokat, és add ki a bérüket, az utolsók kezdve az elsőig!” Először azok jöttek tehát, akik a tizenegyedik óra körül kezdtek, és egyegy dénárt kaptak. Amikor az első jöttek, azt hitték, hogy nekik többet fognak adni, de ők is csak egy-egy dénárt kaptak. Amikor átvették, zúgolódnak a gazda ellen: „Ezek az utolsók csak egy órát dolgoztak, és ugyanúgy bántál velük, mint velünk, akik a nap terhét és hevét viseltük!” Ő azonban ezt felelte az egyiküknek: „Barátom, nem vagyok igazságtalan veled. Nem egy dénárban egyeztél meg velem? Ami a tied, fogd és menj! Talán azzal, ami az enyém, nem tehetem azt, amit akarok? Vagy rossz szemmel nézed, hogy én jó vagyok?”

Ezek az evangélium igéi.

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin

Parish Council President: Mr. Sándor Vítális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2020

TUDÓSÍTÓ BULLETIN



SZEPTEMBER 20. – ÉVKÖZI 25. VASÁRNAP 25th Sunday in ordinary Time

	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Sep 20	10:00AM	Memory of Andrew Babochay	Friends
Sep 20	10:00AM	Our Sick Parishioners	

Énekek számai: 225, 225-5, 139, 140, 143, 306, 195.

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: Közel az Úr azokhoz,
akik oltalmát kérik.**



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

September 13th: \$ 429.00

Holy Land Collection: \$ 98.00

Please support your Parish!

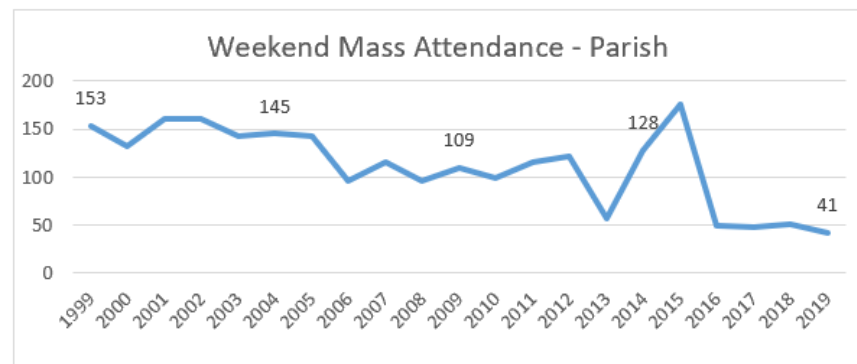
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mátyás Károly, Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva.



Per Fr. Cronin's request, below is the parish Data for St. Stephen King of Hungary, which was provided as part of the Renew My Church campaign.

ST. STEPHEN, KING OF HUNGARY PARISH



Parish Mass attendance:

- As reported in the annual October Count, weekend Mass attendance is 73% lower than in 1999 and 28% lower than 2014.

Sacraments and Funerals July 1, 2018 to June 30, 2019

	Parish	Median in diocese (2018-19)	Highest 25% in diocese (2018-19)
Baptisms < 7 yrs old	3	46	81
First Communions (Youth)	0	46	82
Weddings	0	8	15
Funerals	4	29	48

Financial information

- In Fiscal Year 2019 (July 1, 2018, to June 30, 2019), Parish reported:
 - Sunday / Holy Day / Christmas / Easter collections of \$46,906
 - Inclusive of the collections noted above, \$81,642 of operating revenue, excluding any rent / lease income. Rent / lease income was an additional \$800.
- Parish had \$324,166 on deposit with the archdiocesan bank as of end February 2020 (pre Covid).
- No debt.

Facility information

- A facilities assessment conducted in May 2020 identified ~\$450,000 of potential needs across the campus for the next seven years. By building, the identified needs were:
 - Church: \$305,650
 - Rectory: \$142,050



ANNOUNCEMENTS

- + **Today. September 20** we will have a second collection for seminaries. Let us pray for vocations to the priesthood!
- + On **October 4** we will have a second collection, postponed due to the virus, for PÉTER FILLÉREK.
- + We ask all parishioners to join us for praying the rosary before mass.

HIRDETÉSEK

- + **Ma, Szeptember 20** - 2. gyűjtés a Szemináriumok fenntartására. Imadkozunk papi hivatásokért!
- + **Október 4** - A vírus miatt elmaradt 2. gyűjtés, PÉTER FILLÉREK.
- + Kérjük a kedves híveket, hogy Szentmise előtt csatlakozzanak a rózsafüzér imádkozásához.

TESTVÉREINK, A SZENTEK

Szeptember 21. Szent Máté apostol és evangélista ünnepe. Kafarnaumban született, vámos foglalkozásától szólította el az Úr, hogy apostola legyen. Evangéliumát zsidó nyelven írta. Keleten hirdette az evangéliumot, a hagyomány szerint Etiópiában lett vértanú.

Szeptember 23. Pietrelcinai Szent Pio (Pdre Pio) szerzetes és áldozópap ünnepe. 1887. május 25-én Francesco Forgione Pietrelcinában született. 1903. január 6-án belépett a morconeai Kapucinus Ferences Testvérek Rendjébe. 1910. augusztus 10-én szentelték pappá. Urunk sebhelyeit (stigmáit) viselte testén. Kiváló gyóntató. 1968. szeptember 23-án halt meg S. Giovanni Rotondó-ban. II. János Pál pápa 2002-ben avatta szentté Rómában a világ minden tájáról összegyűlt hívek jelenlétében.

Szeptember 26. Szent Kozma és Szent Damján vértanúk ünnepe. Szíriából terjedt el tiszteletük az egész Egyházban. Ikertestvérek voltak, orvosok, akik ingyen gyógyították a betegeket, s közben terjesztették a keresztény hitet. 303 körül haltak meg. Ünnepük valószínűleg a bazilika felszentelésének napja, amely a VII. században került a liturgikus könyvekbe. Ők az orvosok, medikusok, gyógy-szerészek, fogorvosok és fodrászok védőszentjei.

SZENT GELLÉRT PÜSPÖK ÉS VÉRTANÚ

Velencei bencés szerzetes. Útban a Szentföld felé Magyarországra vetődik, Szent István király marasztalására hazánkban telepszik meg. Szent Imre lelki vezetője, bakonybéli remete, majd csanádi püspök. Szent István halála után nehéz idők következtek reá is. 1046-ban a pogány magyarok a később róla elnevezett hegyről a mélységbe taszították. Testét a pesti Boldogasszony-templomban (a mai belvárosi főplébánia-templomban) temették el, később szállították Csanádra. Bronzból készült szobra, kezében a kereszttel vértanúsága helyéről tekint a fővárosra, Budapestre. 1083-ban avatta szentté VII. Gergely pápa.